



اللقب والاسم  
العنوان

لوكسمبورغ، "التاريخ"

## دعوة إلى مقابلة شخصية / اجتماع لإعطاء معلومات

السيدة / السيد،

بموجب المادة 13 من القانون المذكور أعلاه، أنت مُعفي من شرط التسجيل كباحث عن عمل في وكالة دائرة التوظيف (ADEM / أديم) ولا يُطلب منك الحضور.

في إطار فحص ملفك المتعلق بدخول الإدماج الاجتماعي (REVIS رفيس)، يجب عليك الموافقة على التعاون مع المكتب الوطني للإدماج الاجتماعي (ONIS أونيس).

ووفقاً للمادة (2) 5 من لائحة الدوقية الكبرى التي صدرت بموجب القانون المذكور أعلاه، أنت مدعو إلى مقابلة فردية/اجتماع معلومات، والذي سوف يُعقد:

**اليوم / التاريخ / الوقت في ONIS / أونيس.**

خلال هذه المقابلة / الاجتماع، سوف تحصل على معلومات تُخص الـ (REVIS رفيس) وأيضاً مشاركتك في إجراءات البحث عن عمل وتعلم اللغة.

وسيُعقد اجتماع المقابلة الفردية/اجتماع المعلومات باللغة الفرنسية. إذا كنت لا تفهم اللغة بما فيه الكفاية، يجب أن تأتي مع شخص يمكنه مساعدتك.

وحتى لا تفقد الحق في (REVIS رفيس)، فإن حضورك هذه المقابلة الفردية/اجتماع المعلومات إجباري.

يُرجي إحصار هذه الرسالة في موعد المقابلة.

وتفضلوا بقبول فائق الاحترام والتقدير.

مدير المكتب الوطني للإدماج الاجتماعي

### عنوان المقابلة

المكتب الوطني للإندماج الاجتماعي

13C, rue de Bitbourg  
L-1273 LUXEMBOURG

## ملخص الاجتماع الإعلامي حول دخل الإدماج الاجتماعي (REVIS)

### حقوقكم

عندما يتابعك المكتب الوطني للإدماج الاجتماعي (ONIS)، فإنك تستفيد من الأحكام التالية المنصوص عليها في قانون REVIS:

- الرصد الاجتماعي من قبل موظف الدمج الاجتماعي الإقليمي (ARIS) في المكتب الاجتماعي في منطقتك
- خطة تنشيط مكيّفة مع مشروعك الاجتماعي والمهني، والتي وضعت مع ARIS
- المشاركة في تدابير التنشيط التالية: أنشطة التثبيّت والإعداد (مثل دورات اللغة بسعر مخفض، وما إلى ذلك) والعمل المجتمعي (TUC)

### الفوائد

يدفع صندوق التضامن الوطني (FNS) بدل التضمين الذي تتلقاه حاليًا مقدمًا، على أبعد تقدير في اليوم الأول من الشهر المعني. من خلال المشاركة في TUC، يحق لك الحصول على بدل تنشيط، يتم احتسابه بواسطة ONIS على أساس الحد الأدنى للأجور الاجتماعية للموظفين غير المهرة. يدفع FNS هذه الميزة في نهاية الشهر الذي عملت فيه. على عكس بدل التضمين، لن يطلب منك FNS إعادة بدل التنشيط.

### الالتزاماتكم

بصفتك مستفيدًا من REVIS ضمن اختصاص ONIS، فإنك توافق على:

• توقيع واحترام الالتزامات المنصوص عليها في إعلان التعاون مع المكتب الوطني للإحصاء، بما في ذلك على وجه الخصوص:

- احترام الموعد الأول مع ARIS
- تطوير خطة التفعيل مع ARIS واحترامها
- المشاركة في المقابلات التي حددها ONIS و ARIS
- تقديم المستندات المطلوبة في المواعيد المحددة
- تلقي رسائل من ONIS و ARIS دون تأخير

• إحالة أي معلومات يمكن أن تعدل المبلغ أو الحق في REVIS دون تأخير إلى FNS (تغيير العنوان، وتكوين الأسرة، والدخل / الثروة، وما إلى ذلك)

### العقوبات

إذا كنت غائبًا بدون مبرر صالح في الموعد الأول مع ARIS، فسيتم اعتبار ذلك بمثابة رفض للتعاون مع ONIS وسيؤدي إلى إغلاق ملف REVIS الخاص بك لمدة 4 أشهر إجمالاً (شهر الحدث + 3 أشهر بعد ذلك). إذا كنت لا تحترم الالتزامات التي حددها خطة التنشيط أو إذا كنت غائبًا دون مبرر صالح في المواعيد المحددة، فسيتم معاقبتك بالطريقة التدريجية التالية:

- عدم الامتثال الأول: يرسل لك المكتب الوطني للمعلومات (ONIS) تحذيرًا كتابيًا
- عدم الامتثال الثاني: يخفض FNS الريفيس بنسبة 20٪ لمدة 3 أشهر
- عدم الامتثال الثالث: يعلق FNS دفع REVIS لمدة 3 أشهر

في حالة خطأ فادح يعلق FNS دفع REVIS لمدة 3 أشهر فورًا.

### العطل والإقامة في الخارج

الالتزام مع FNS: يجب أن تعلن FNS عن أي إقامة بالخارج لأكثر من ليلة واحدة (بحد أقصى 35 يومًا تقويميًا / سنة).

الالتزام مع ARIS: لأي غياب عن المنزل (حتى في لوكسمبورغ) يتجاوز 5 أيام عمل، يجب عليك طلب إذن من ARIS (قبل 8 أيام على الأقل من بدء الغياب المخطط له). هذا الطلب لا يعفيك بأي شكل من الأشكال من واجب إبلاغ FNS